

序樂

宣召

頌讚

經文: 耶利米書 29:1-14

信息: 帶有目的的外國人

講員: Greg Vrugink

回應詩歌:

奉獻禱告

歡迎與報告

三一頌: 生命聖詩# 536

祝禱

阿們頌

Prelude

Call to Worship

Worship through Song

Scriptures: Jeremiah 29:1-14

Message: Foreigners with a Purpose

Speaker: Greg Vrugink

response song:

Offering Prayer

Welcome & Announcement

Doxology: Hymn # 536

Benediction

Threefold Amen

中文堂成人主日學課程表

班級	教室	帶領同工	同工
福音班 1/12/2025 開始	暫停	呂強	王穎、趙陽、唐英傑
會員班 7/13 - 8/3	303	黃曉華	李汝剛、吳穎哲
基督教會歷史 8/17 - 10/5/2025	303	黃曉華	谷文琦、李汝剛、郭順華
以福音為中心的父母 10/12 - 12/14/2025	303	吳穎哲	李汝剛、劉喆、劉健

禱告會

	時間	帶領	Zoom 信息
週三晚上	7:30-8:30 PM	牧者/同工	ID 574 252 4125 密碼 072720
週五晨禱	6:00-7:00 AM	牧者/同工	ID 574 252 4125 密碼 072720
週二晚上	7:30-8:30 PM	牧者/同工	ID 312 599 6816 密碼 South

- ❖ **歡迎今天新來的朋友!** 崇拜結束後, 負責接待的弟兄姊妹在大堂門口等您, 我們希望更多地認識您並為您介紹我們的教會。
- ❖ **2025年執事提名委員會成員:** 黃曉華長老 (Elder Howard Huang), 吳穎哲(Ginger Wu), 陳惠瑜(Denise Huang), 劉芬慧(Evangeline Liu-Killian), 楊華西牧師 (Rev. Justin Young), 請大家為執事提名禱告。
- ❖ **英文堂的兒童主日學**今天開始放暑假, 8月中旬恢復上課。
- ❖ **中文堂將於7/13 - 8/3開設會員班**, 邀請已信主並在教會聚會六個月以上, 還不是會員的弟兄姐妹參加。時間: 7/13 - 8/3每主日早上10:30-12, 地點: 303教室, 請向吳穎哲姐妹報名。
- ❖ **中文學校將於六月份每個主日下午舉辦《童韻藝彩: 中文夏令營》。**透過充滿趣味的歌曲、藝術創作、互動遊戲與聖經故事, 孩子們將在輕鬆歡樂的氛圍中學習中文, 培養語言自信, 並深入認識中華文化。名額有限, 歡迎家長及早為孩子報名參加! 報名連結: <https://ccci.breezechms.com/form/2025summer>
- ❖ **2025 MCCA 夏令會 (7/3-6)。**今天是最後一天線上報名。現場報名者, 食宿自理。報名網站: <https://www.mccaretreat.org>
- ❖ **中西部基督徒教育大會8/9日 (星期六) 線上舉辦**, 請弟兄姊妹預留時間參加。報名網站: <https://www.les.edu/2025-mw-abc>
- ❖ **第八屆印州恩愛夫婦營(MER 1)開始報名了!** 請不要錯過這三天兩夜, 令人終生難忘, 共同建造夫妻生命的營會! 時間: 8/30 (週六) 上午9:00 至 9/1 (週一) 下午5:00; 地點: LaQuinta Inn & Suites, 5120 Victory Dr., Indianapolis, IN 46203 報名費用: 早鳥優惠: 5/20前報名, 每對夫婦\$520; 5/20後報名, 每對夫婦\$600; 報名截止日期: 7/20; 聯系人: 戎書汎、劉健夫婦, 電話: 321-961-2142; 電郵: gaga4199@gmail.com 要求夫妻全程參加, 沒有兒童看顧。報名請上教會網頁填寫: https://ccci.breezechms.com/form/IN_MER_2025
- ❖ **南區同工們希望弟兄姊妹幫忙推薦**住在Downtown及周邊的朋友和學生來參加南區團契查經。
- ❖ **宣教焦點**, 請為教會支持宣教士代禱。詳情請掃二維碼。
焦點宣教士: David Tan



主日事奉同工 Sunday Coworkers

領詩: 信實敬拜

報告: 張振都

鋼琴: 黃聖華

直播: 黃穎慧

音響: 黃穎慧

投影: 葉紅霞

輪值執事: 張振都

招待及致候:

007成長

下月招待及致候:

梅溪&东区一组

Song Leader: Faithful Worship Team

Announcer: Zhendu Zhang

Pianist: Patricia Huang

Live streaming: Eunice Huang

Sound: Eunice Huang

Proclaim: April Ye

Deacon On Duty: Zhendu Zhang

Ushers & Greeter:

007 Chengzhang

Next Month's Ushers & Greeters:

Mei Xi & Dong qu yi zu

上週常費/其它收入 Last Week's Offerings/Other	6 月份常費/其它累積 June Accumulation/Other	植堂奉獻累積 Church Planting Fund
\$27,982.30 / \$295.00	\$40,128.30 / \$695.00	\$98,770.00

每月預算 Monthly Budget	5 月份常費/其它累積 May Accumulation Offerings/Other	2月總結 Feb YTD Net
\$67,963.00	\$44,564.25 / \$1,505.50	\$14,592

使用現金信封奉獻的弟兄姊妹, 請務必在信封上填寫您的英文名字與住址, 以便教會在年初的時候給您開免稅收據。使用支票奉獻時抬頭請寫“CCCI”奉獻箱置於會堂門外兩側。您也可以透過教會網頁(CCCI) 奉獻。



上週出席人數 LAST WEEK'S ATTENDANCE

中文堂 Chinese Service	14 (視頻數)	128 (現場)
英文堂 English Service	6 (視頻數)	146 (現場)
粵語堂 Cantonese Service	(視頻數)	31 (現場)
西北堂 CCCI Northwest	(視頻數)	46 (現場)



教牧團 PASTORAL TEAM

楊華西主領牧師 Lead Pastor Rev. Justin Young

李汝剛牧師 Associate Pastor Rev. Rugang Li

易明榮牧師 Emeritus Pastor Rev. Philip Dich

李迎雪傳道 Northwest Campus Pastor Yingxue Li

重建神的百姓

REBUILDING

God's People

以斯拉記 七章十節
Ezra 7:10

主日崇拜 Sunday Worship

中文堂 Chinese	9:00 am
英文堂 English	11:00 am
粵語堂 Cantonese	11:00 am

印城華人教會
Chinese Community Church of Indianapolis

3405 E. 116th St. Carmel, IN 46033
(317) 706-0433 - indychinesechurch.org